

STN	Letectvo a kozmonautika Inštalácia elektrických káblov Ochranné manžety Skúšobné metódy Časť 203: Pokrytie	STN EN 6059-203 31 1832
------------	---	---

Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 203: Coverage

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.

This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/25

Obsahuje: EN 6059-203:2024

139990

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2025

Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii v znení neskorších predpisov.

EUROPEAN STANDARD

EN 6059-203

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2024

ICS 49.060

English Version

Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 203: Coverage

Série aérospatiale - Câbles électriques, installation -
Gaines de protection - Méthodes d'essais - Partie 203 :
Taux de couverture

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen -
Schutzschläuche - Prüfverfahren - Teil 203:
Gewebebedeckungsgrad

This European Standard was approved by CEN on 24 June 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 6059-203:2024 (E)

Contents	Page
European foreword	3
1 Scope.....	4
2 Normative references.....	4
3 Terms and definitions	4
4 Preparation of specimens	4
5 Apparatus	4
6 Methods	4
6.1 General.....	4
6.2 Method 1 – Theoretical calculation.....	5
6.2.1 Sleeve characteristics.....	5
6.2.2 Measurements of the sleeve characteristics	6
6.2.3 Percent coverage calculation.....	6
6.3 Method 2 – Optical method.....	7
6.3.1 Characteristics	7
6.3.2 Measurement of the characteristics.....	7
6.3.3 Procedure	8
6.3.4 Percent coverage calculation.....	8
7 Requirements.....	8
Bibliography	9

European foreword

This document (EN 6059-203:2024) has been prepared by ASD-STAN.

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this document has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD-STAN, prior to its presentation to CEN.

This document shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2025 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes prEN 6059-203:1997.¹

The main changes with respect to the previous edition are as follows:

- prEN 6059-203 (P1), 09/1997 — General editorial improvements and revision of preparation of specimens, apparatus, introduction of a method 1 theoretical calculation and method 2 optical method.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this document: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

¹ Published by ASD-STAN.

EN 6059-203:2024 (E)**1 Scope**

This document specifies methods for measuring and calculating the coverage of protection sleeves for electrical cables and cable bundles. It is presupposed to be used together with EN 6059-100.

2 Normative references

There are no normative references in this document.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN